



INTERNATIONAL COCOA ORGANIZATION
ORGANISATION INTERNATIONALE DU CACAO
МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО КАКАО
ORGANIZACION INTERNACIONAL DEL CACAO

ED(MEM)1008

Original: INGLES

Organización Internacional del Cacao
Westgate House, Westgate Road
Ealing,
LONDRES, W5 1YY
Reino Unido

Teléfono: +44-208-991-6000
Fax: +44-208-997-4372

A: Todos los Miembros y Observadores

Del: Director Ejecutivo

Asunto: **CONFERENCIA SOBRE LAS PERSPECTIVAS DEL MERCADO DE CACAO**
Holiday Inn Hotel, Wembley, Londres, martes, 27 de septiembre de 2016

El Director Ejecutivo presenta sus respetos y tiene el honor de informar a los Miembros y Observadores sobre las disposiciones para la Conferencia de un día de duración sobre la situación y las perspectivas para el mercado mundial del cacao, que tendrá lugar en el Holiday Inn Hotel, Londres, Reino Unido, el martes 27 de septiembre de 2016. El programa de la Conferencia será similar a la primera edición celebrada en septiembre de 2015.

La Conferencia está dirigida a aquellos oficiales, responsables de políticas y analistas de mercado de las instituciones rectoras del sector cacaotero en los países Miembro de la ICCO, y a todos los demás grupos (sector privado, mundo académico, etc.) que tengan interés en las características actuales y la evolución futura de la oferta y demanda de cacao.

Se adjuntan al presente documento la convocatoria, la hoja de inscripción y un programa provisional para la Conferencia.

La participación en la Conferencia será gratuita para los delegados oficiales de la ICCO, dado que este evento formará parte de la 94ª reunión ordinaria del Consejo Internacional del Cacao y de las reuniones de sus órganos auxiliares, que se celebrarán en el mismo lugar del 26 al 30 de septiembre de 2016. Se ofrecerá un almuerzo para todos los participantes en la Conferencia. Los delegados oficiales de la ICCO no necesitan inscribirse para asistir, pero los miembros de la Junta Consultiva y los observadores sí tienen que inscribirse.

Toda pregunta referente al programa de la Conferencia debe dirigirse al Sr. Laurent Pipitone, Director de la División de Economía y Estadística (teléfono: +44 20 8991 6005 / 00; mail: laurent.pipitone@icco.org).

Toda pregunta sobre la inscripción y otros temas prácticos debe dirigirse al Sr. Philippe Pestelle, Coordinador de Marketing y Eventos (teléfono: +44 20 8991 6019/00; Email: philippe.pestelle@icco.org).

11 de julio de 2016

Martes 27 de septiembre de 2016, Holiday Inn Hotel, Wembley, Londres

Tras el éxito de la edición original de 2015, la Organización Internacional del Cacao organizará este año, una vez más, una conferencia de un día con un panel de expertos de alto nivel del sector cacaotero que considerarán las perspectivas del mercado mundial de cacao y chocolate en el año venidero.

La Conferencia sobre las Perspectivas Mundiales del Cacao, que se celebrará en la misma semana y el mismo lugar que las reuniones del Consejo Internacional del Cacao y otros órganos de la ICCO, representa una oportunidad sin par de reunirse con los analistas más reconocidos del mercado de cacao y chocolate y con miembros de la ICCO y lograr una mejor comprensión de la evolución del mercado cacaotero.

El año pasado, alrededor de 220 actores influyentes del sector cacaotero participaron en la Conferencia sobre las Perspectivas del Mercado, ofreciendo sus percepciones de ciertas dificultades del mercado y las estrategias que se están considerando con el fin de resolverlas.

La conferencia, que transcurrirá en el curso de una jornada, se desarrollará en inglés y contará con interpretación simultánea completa al español y francés, y los delegados recibirán todas las presentaciones después de la conferencia.

¿POR QUÉ TENDRÁ LUGAR LA CONFERENCIA 2016 SOBRE LAS PERSPECTIVAS ?

Es probable que en el actual año cacaotero 2015/2016 el mercado mundial del cacao experimente uno de los cinco mayores déficits de oferta de cacao jamás observados. De confirmarse, esta posibilidad haría bajar las existencias mundiales de cacao en grano, en comparación con el nivel de la demanda, al nivel más bajo de los últimos 30 años, generando nuevamente inquietud acerca

de una falta de cacao para satisfacer el apetito de los consumidores en materia de chocolate. ¿Tenemos realmente que preocuparnos en tanto consumidores, y cómo afectarán estos cambios a los cacaocultores, que en su mayoría viven en condiciones de pobreza? En tanto que los participantes del mercado se han inquietado por los déficits estructurales de la oferta de cacao en los últimos años, ahora siguen cada vez más de cerca la evolución de la demanda. El volumen de la demanda está disminuyendo en muchos mercados tradicionales pero ahora hay dudas crecientes acerca del crecimiento supuestamente rápido en economías emergentes, en el que se han estado basando los cálculos de la demanda global. Intervienen factores macroeconómicos y demográficos así como preferencias y estilos de vida de los consumidores, que han estado evolucionando. Durante la conferencia, usted contará con los conocimientos especializados de conocidos analistas del mercado de cacao y chocolate y destacados investigadores del mundo entero, que evaluarán y tratarán con ojo crítico los factores que impulsan la oferta y demanda del mercado de cacao y chocolate durante el año actual, y analizarán las perspectivas de la próxima campaña cacaotera 2016/2017 y para los próximos cinco años. Sólo mediante una comprensión clara de la situación actual y perspectivas informadas del mercado del futuro podrá la comunidad cacaotera responder de manera adecuada y proporcional a las limitaciones a las que hacen frente los productores de las diversas regiones cacaocultoras y al desarrollo de la demanda de los consumidores en el mundo entero.

A título de ejemplo las siguientes empresas y organizaciones asistieron a la Conferencia sobre las Perspectivas del Mercado de Cacao en 2015:

ABN AMRO BANK N.V.; ANECACAO (ECUADOR); BANK OF TOKYO-MITSUBISHI LTD; BARRY CALLEBAUT AG; BNP PARIBAS (SUISSE) S.A.; BÜHLER GROUP; CARGILL COCOA & CHOCOLATE; CHOCOLATES LACASA (ESPAÑA); CHOCOSUISSE; CME GROUP; COMISIÓN NACIONAL DEL CACAO (REPUBLICA DOMINICANA); COMITÉ DE COORDINATION POUR LES FILIÈRES CAFÉ-CACAO (TOGO); COMMERZBANK AG; CONSEIL CAFÉ CACAO (COSTA DE MARFIL); DIVINE CHOCOLATE LTD (GRAN BRETAÑA); ECOBANK; EUROMONITOR INTERNATIONAL; FEDERATION OF AGRICULTURAL COMMODITIES ASSOCIATION OF NIGERIA; GERMAN INITIATIVE ON SUSTAINABLE COCOA/GISCO; GHANA COCOA BOARD; GHANA COCOA MARKETING BOARD; IBERCACAO (ESPAÑA); ICE FUTURES EUROPE; ING BANK N.V.; JP MORGAN; KPMG ADVISORY N.V.; MALAYSIAN COCOA BOARD; MAREX SPECTRON (GRAN BRETAÑA); MARS CHOCOLATE UK LTD; MINISTRY OF AGRICULTURE & RURAL DEVELOPMENT (MADAGASCAR); MINKA SCS AG (SUIZA); MONDELÉZ INTERNATIONAL; MONER COCOA S.A. (ESPAÑA); NEDBANK CAPITAL; NESTLÉ UK; OCTAVIUS HUNT LTD (GRAN BRETAÑA); OLAM EUROPE LTD; ONCC (CAMERÚN); PANAMA MINISTRY OF COMMERCE & INDUSTRY; PAPUA NEW GUINEA COCOA COCONUT INSTITUTE LTD; PINHALENSIS S.A. (BRASIL); PRODUCE MONITORING BOARD (LIBERIA); PURATOS GRAND-PLACE VIET NAM CO. LTD; RABOBANK INTERNATIONAL; RESPONSIBILITY INVESTMENTS AG (FRANCIA); ROYAL DUYVIS WIENER B.V.; TESCO COMMODITIES; TOUTON S.A.; TRANSFAIR E.V./FAIRTRADE GERMANY; UNITED BISCUITS; UNITED COCOA LIMITED; UTZ CERTIFIED; VOICE NETWORK; WORLD COCOA FOUNDATION



Please visit
www.icco.org
for more
information.

Para las oportunidades de patrocinio, se ruega dirigirse al

Sr. Philippe Pestelle
Coordinador de Marketing y Eventos

📞 téléphone :

+44 20 8991 6019 / 00

✉ e-mail :

Philippe.Pestelle@icco.org



The event will be conducted in English with simultaneous interpretation into French and Spanish.

L'événement se déroulera en anglais avec interprétation simultanée en français.

El evento se llevará a cabo en Inglés con traducción simultánea al español.

CONFERENCIA

2016/17

PROGRAMA



Destacados expertos mundiales del sector de cacao y chocolate y del sector financiero así como altos representantes de países cacaocultores se reunirán para debatir los temas siguientes:

PARTE I: LAS PERSPECTIVAS DE LA OFERTA Y DEMANDA DE CACAO

En esta sesión, renombrados analistas de mercado pasarán revista a las tendencias generales de la oferta, la demanda y los precios. El gran déficit de la oferta experimentado en la actual campaña 2015/2016 se examinará en contexto, en particular con relación a los fenómenos de El Niño y Harmattan que afectaron la producción. Se presentarán pronósticos para la campaña venidera 2016/2017 así como detalles de las perspectivas de mercado para los próximos cinco años.

También se analizará en detalle la producción cacaotera a nivel de países y regiones. Considerando acontecimientos recientes en África, Asia y Oceanía y en las Américas, la sesión identificará de dónde provendrá el cacao de mediano a largo plazo.

PARTE II: EL MERCADO DE PRODUCTOS DE CACAO SEMIACABADOS

El sector de transformación del cacao ha estado pasando por un periodo difícil, con la rentabilidad relacionada con la transformación del cacao en licor de cacao, polvo/pasta y manteca en territorio negativo y con el cierre de algunas fábricas. A pesar de haber mejorado la situación en los últimos meses, las perspectivas continúan siendo inciertas. Los expertos presentarán sus opiniones acerca de los impulsores y precios de mercado de estos productos principales del cacao, que representan los ingredientes clave del chocolate y otros productos a base de chocolate.

PARTE III: LOS ELEMENTOS DEL CRECIMIENTO EN LA CONFITERÍA DE CHOCOLATE

Ante el surgimiento de nuevas tendencias, esta sesión proporcionará percepciones del futuro de la confitería de chocolate y de su demanda en mercados tradicionales y emergentes. Los expertos en consumo tratarán ejemplos de éxito y la gama de innovaciones requeridas para responder a cambios en la demanda.

PARTE IV: REQUISITOS DE CALIDAD DE LA INDUSTRIA Y PRESIÓN CRECIENTE DE LOS REGLAMENTOS

En esta sesión, los expertos pasarán revista a los requisitos de la industria con relación a la calidad del cacao en grano, en términos de aroma, seguridad alimentaria y características físicas, y cómo la legislación y los reglamentos de mercados clave de consumo están evolucionando y afectando el actual y futuro acceso al mercado.

Ante una creciente presión reguladora, en particular relacionada con la seguridad alimentaria, la salud del consumidor y la información, es de primordial importancia que todos los participantes del mercado comprendan sus requisitos de cumplimiento de las reglamentaciones. Los expertos tratarán, en particular, el impacto de la "brexit" sobre el mercado británico y los mercados mundiales ya que el Reino Unido es, en orden de magnitud, el segundo mercado de confitería de chocolate del mundo, valorado en más de US\$9.000 millones y sede de dos de los tres mercados financieros de cacao.

El arancel de inscripción en la conferencia es £490, con un arancel reducido de £250 para miembros de grupos selectos de participantes (cacaocultores, cooperativas, la sociedad civil sin actividades comerciales). Habrá un desayuno de bienvenida, un almuerzo de tres platos con vino y una recepción de conclusión para todos los delegados, que representarán para éstos tres oportunidades más de interactuar y aprovechar plenamente la experiencia y los conocimientos de los participantes. Se anunciará próximamente la lista de oradores y los temas específicos.



Martes 27 de septiembre de 2016
Holiday Inn Hotel, Wembley, Londres

Please note this is interactive PDF so when completed you can edit on-screen & email or print & fax or scan & post.

ICCO CONFERENCE ON COCOA MARKET OUTLOOK

REGISTRATION

Title	First Name	Middle Initial
Last Name	Organization	
Mailing Address	Phone	
	Fax	
Price	Standard rate	Reduced rate*
	£490	£250
	eMail	

*applicable to ICCO government representatives, cocoa farmers and cooperatives and civil society with no commercial activities. The registration fee covers conference materials, breakfast, lunch, post-conference reception and refreshments. No refund will be made to registered participants who fail to attend, but the conference materials will be mailed to them.

✓ SUBMIT

✗ CLEAR

PAYMENT METHOD

CHEQUE Drawn on UK bank only payable to the International Cocoa Organization.

BANK TRANSFER to organization's account

All bank charges must be charged to purchaser's account.

Account name

International Cocoa Organization

Special Projects

Bank name

Bank of Scotland Plc

Sort Code

12-01-03

IBAN

GB10 BOFS 1201 0306 1125 62

When transferring the payment, it is important to request the bank to quote: "Market" plus your name (if payment is made for you only) or the name of your institution (if payment is made for several participants) as your reference as this will enable us to identify your payment when it is received.

Account Number

06112562

SWIFT Code

BOFSGB21254

CREDIT/DEBIT CARD

Mastercard, Visa, Delta, Electron, Switch.

Card Number

Expiry Date

MM / YYYY

Issue No.

(Switch only)

Cardholder's Name

All bank charges must be charged to purchaser's account, please note that American Express is not accepted. Payment by card will be processed in GBP.



For other methods of payment and further information, please contact us.

Todas las solicitudes de información acerca del programa de la conferencia deberán ser dirigidas al

Sr. Laurent Pipitone

Director de la División de Economía y Estadísticas

☎ teléfono:

+44 20 8991 6005 / 00

✉ dirección de correo electrónico:

Laurent.Pipitone@icco.org

Para la inscripción y toda solicitud de información relativa a disposiciones de índole práctica, se ruega dirigirse al

Sr. Philippe Pestelle

Coordinador de Marketing y Eventos

☎ teléfono:

+44 20 8991 6019 / 00

✉ dirección de correo electrónico:

Philippe.Pestelle@icco.org

Las solicitudes de información de los medios de difusión deberán ser dirigidas al

Sr. Michael Segal

Encargado de la Información y los Medios de Difusión

☎ teléfono:

+44 20 8991 6004 / 00

✉ dirección de correo electrónico:

Michael.Segal@icco.org